

INFORMATIONSBLATT der Marktgemeinde Auersthal

Amtliche Mitteilung



JULI 2010



INHALT

- Seite 2 **Aus der Gemeinderatssitzung vom 1. Juli / Schülerlotsen gesucht**
- Seite 3 **Wohnungen am Badgelände / Kunst im Dorf**
- Seite 4 **Kummerecke: Parken von Autos ohne KFZ-Kennzeichen / Friedhof: Fahrverbot für KFZ
Tierkörper-Entsorgung / Tanzkurse**
- Seite 5 **Altstoffsammelzentrum
Danksagungen**
- Seite 6 **Fußball-Trainingscamp / Mitteilung der Freiw. Feuerwehr**
- Seite 7 **Sprechstunden BGM, VzBgm / Jugendtreff**
- Seite 8 **Ärztendienst 3.Quartal**

AUS DER GEMEINDERATSSITZUNG:

Umbesetzung eines Ausschusses:

Die ÖVP-Fraktion hat beantragt, die Besetzung des Umweltausschusses wie folgt zu ändern:

DI Heidemarie Hellmer anstatt Christoph Reiter-Havlicek.

Diese Änderung wurde vom Gemeinderat einstimmig genehmigt.

Nachtragsvoranschlag für 2010

Aus Aktualisierungsgründen wurde ein 1. Nachtragsvoranschlag für das laufende Haushaltsjahr erstellt. Dieser war in der Zeit vom 2. bis 16. Juni im Gemeindeamt zur allgemeinen Einsichtnahme aufgelegt. Es wurden keine Stellungnahmen dazu eingebracht.

Der Ordentliche Haushalt vermindert sich gegenüber dem ursprünglichen Voranschlag um € 34.100,- auf € 2.972.700,- was im Wesentlichen auf sinkende Einnahmen aus Ertragsanteilen zurückzuführen ist.

Im Außerordentlichen Haushalt sind folgende größere Veränderungen enthalten:

- ↓ Straßenbau: Abrechnung von Arbeiten aus 2009, wo die Rechnungen erst 2010 eingelangt sind - € 55.000,-
- ↓ Wasserversorgung: Erstellung eines digitalen Leitungskatasters € 38.000,- (war ursprünglich erst für 2011 vorgesehen)
- ↓ Umschichtung einer Darlehensrückzahlung von Straßenbau auf Kanalbau - € 300.000,-
- ↓ Jugendtreff: restliche Adaptierungsarbeiten € 21.400,-

Zusammenfassend muss gesagt werden, dass der Haushalt heuer noch ausgeglichen werden kann. Infolge der derzeit absehbaren Entwicklung ist dies leider in den kommenden Jahren in Frage gestellt, sodass wir alle gefordert sind, unsere Gemeindefinanzen best möglich abzusichern.

Für heuer geplante Projekte:

Das Teilstück der **Preußengasse** vom Turnsaal bis zur Kreuzung mit der Weingartenstraße ist so desolat, dass der Gemeinderat bereits im Herbst die Sanierung beschlossen hat. Die Fa. Pittel & Brausewetter hat Mitte Juni mit den Sanierungsarbeiten begonnen und wir diese ehestens abschließen. Im Zuge dieser Arbeiten wird auch ein Gehsteig errichtet.

Nachdem mit den Grundbesitzern die Verhandlungen erfolgreich zu Ende geführt werden konnten, soll noch heuer mit dem Bau des „Urbanusweges“ begonnen werden. Hier sind auch alle notwendigen Infrastrukturmaßnahmen (Kanäle, Wasserleitung, Straßenbeleuchtung usw.) zu realisieren.

Zur Versickerung des Niederschlagswassers aus dem Richtung Bockfließ abfallenden Teil der **Bockfließstraße** wurde ein Projekt erstellt, das die Errichtung eines Versickerungsbeckens südlich der Landesstraße 12, in der Nähe der Eisenbahnlinie vorsieht. Die Vergabe der Arbeiten für dieses Becken und den dazu notwendigen Kanalstrang soll nach erfolgter Ausschreibung in den nächsten Wochen erfolgen.

Die im Vorjahr begonnene **Digitalisierung unserer Wasser- und Abwasserleitungen** wird heuer weiter betrieben und soll auch noch heuer abgeschlossen werden.

Dazu werden in den nächsten Wochen sämtliche Regenwasserkanäle mittels Hochdruckwagen gereinigt und anschließend mit einer Kamera begutachtet. Nach Abschluss dieser Arbeiten sollten alle Kanäle wieder ihre maximale Belastbarkeit (Durchfluss) aufweisen, was bei Starkregenereignissen sicher Vorteile bringt.

SCHÜLERLOTSEN GESUCHT !

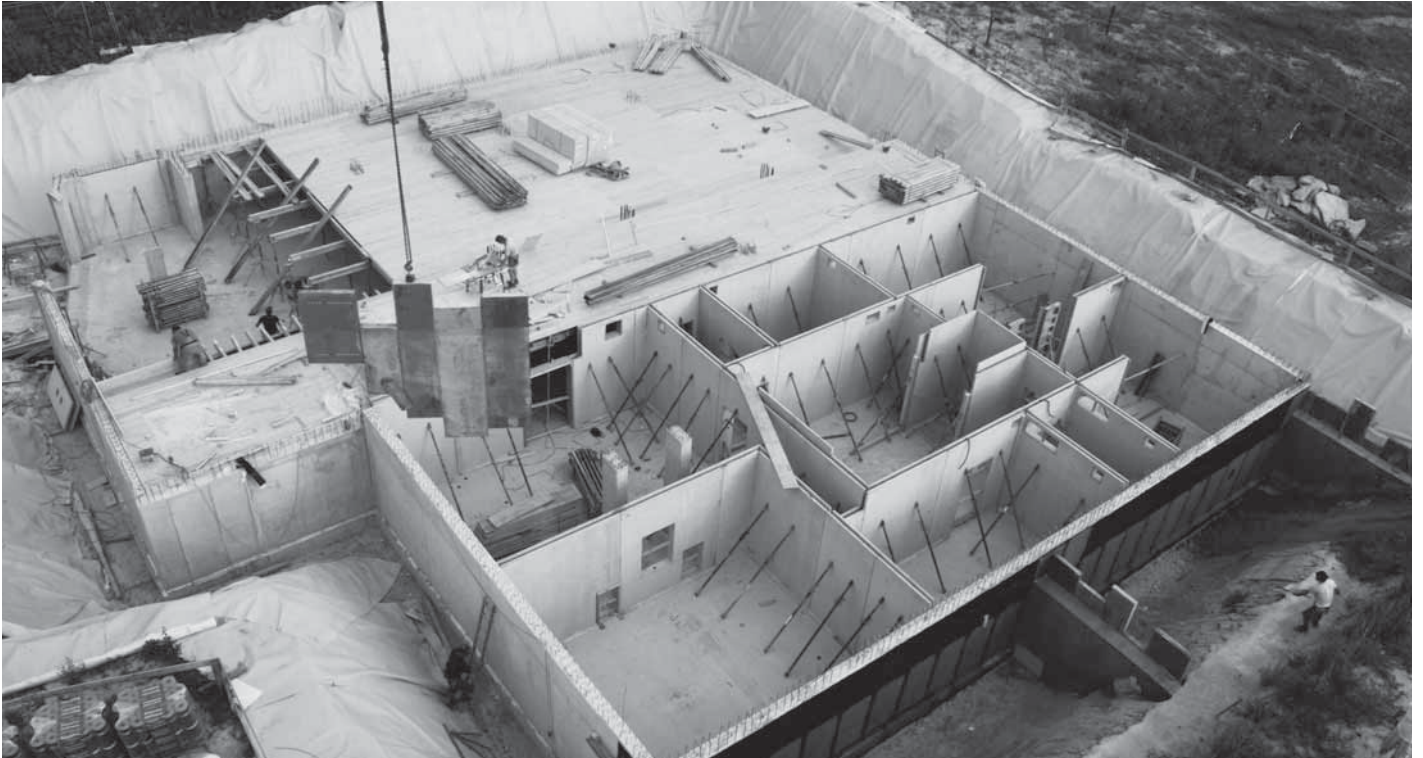
Um den Kindern der Volks- und Hauptschule ein gefahrloses Kommen zur Schule zu gewährleisten, sind seit einigen Jahren Schülerlotsen im Einsatz. Diese Frauen und Männer stellen sich ehrenamtlich in den Dienst dieser zweifellos sehr guten Sache.

Um diese Aktion weiter führen zu können, ersuchen wir alle AuersthalerInnen, die in der Zeit von 7.15 bis 7.45 Uhr jeweils ca. 1x pro Monat Zeit haben, sich für diese Aufgabe im Gemeindeamt zu melden. Von



der Polizeiinspektion Matzen wird dann eine Einschulung stattfinden, wo den Teilnehmern das nötige Wissen vermittelt wird.

Wohnen am Badgelände:



Die mit dem Bau von Wohnungen und Reihenhäusern befasste Wohnungsgesellschaft „Heimat Österreich“ hat mitgeteilt, dass die Bauarbeiten nun plangemäß voran schreiten.

Ab Oktober wird im Gemeindeamt ein Prospekt aufliegen, wo dann bereits die genauen Planunterlagen für die 14 Wohnungen und 6 Reihenhäuser des 1. Bauabschnittes ersichtlich sind. Interessierte können sich dann im Gemeindeamt für die jeweiligen Wohnobjekte bewerben.

Die Fertigstellung bzw. der Bezug wird im Sommer nächsten Jahres erfolgen.

Für den nördlichen Teil des Geländes (Richtung Alleeweg) ist bekannter Weise eine Parzellierung zur Errichtung von Einfamilienhäusern geplant.

Auch hier sind die Vorarbeiten bereits weit gediehen, so dass mit den ersten Bauplatzvergaben Anfang nächsten Jahres zu rechnen ist. Auch diesbezüglich bitte um Anmeldung im Gemeindeamt.



Kunst im Dorf



Am 6. und 7. November 2010 findet im Gemeindesaal wieder die Ausstellung „Kunst im Dorf“ statt.

Alle AuersthalerInnen, die kreativ tätig sind und Ihre Produkte präsentieren wollen, sind herzlich zur Teilnahme an dieser Veranstaltung eingeladen.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei den Organisatorinnen Susanna Poys Tel. 6067 oder Renate Zimmermann, Tel. 6353

Neues Service zur Tierkörperbeseitigung (TKB)

Tierkörper-Sammelstellen für tote Heimtiere

Wenn das geliebte Haustier stirbt, stellt sich oft die Frage: „Wohin mit den sterblichen Überresten?“ Seit heuer gibt es in Niederösterreich ein einheitliches, hygienisches Sammelsystem, welches von den Abfallverbänden gemeinsam mit dem Land NÖ aufgebaut worden ist.

Um eine hygienische, saubere und unkomplizierte Entsorgung von toten Heimtieren und tierischen Abfällen aus Haushalten zu ermöglichen, wurden im Verbandsgebiet des G.V.U.-Bez. Gänserndorf sechs Sammelstellen eingerichtet:

- ↓ Zistersdorf, Tierspital
- ↓ Hohenruppersdorf, NUA Müllbehandlungsanlage
- ↓ Deutsch-Wagram, Kläranlage
- ↓ Lassee, Altstoffsammelzentrum
- ↓ Groß-Enzersdorf, Altstoffsammelzentrum
- ↓ Orth a.d. Donau, Kläranlage

TANZKURSE IN AUERSTHAL:

Auch im Herbst finden im Gemeindegemeinschaftssaal wieder Tanzkurse der Tanzschule „Let's Dance“ statt. Ab 12. September 2010 - 19.00 Uhr gibt es einen Silberkurs und einen Anfänger-/Ballauffrischkurs. Nähere Infos unter www.tanzschule-letsdance.at.



Kostenlose Abgabemöglichkeit rund um die Uhr für:

- ↓ tote Heimtiere
- ↓ tote Wildtiere am Straßenrand

Die Sammelbehälter werden aus hygienischen Gründen gekühlt und regelmäßig entleert.

Nichttierische Abfälle (Obst, Gemüse, Plastiksäcke etc.) dürfen ebenso wie Nutz- und Schlachttiere oder Wildaufbruch **nicht eingeworfen** werden.

Absolut verboten ist das Einbringen seuchenverdächtiger Tiere. Hiefür besteht Anzeigepflicht bei der Bezirksverwaltungsbehörde.

Anliefern dürfen ausschließlich Privathaushalte, Tierärzte und Straßenmeistereien. Der Transport der tierischen Abfälle zur TKB-Sammelstelle ist selbst durchzuführen.

Die Beseitigung toter Heimtiere, deren Einwurf auf Grund ihrer Größe (240 Liter Behälter mit Öffnung ca. 40 x 35 cm) nicht möglich ist, ist über die Gemeinde zur allfälligen Direktabholung (durch die Fa. SARIA) zu veranlassen.

Das Vergraben toter Heimtiere auf eigenem Grund und Boden ist erlaubt, soweit diese nicht seuchenkrank bzw. seuchenverdächtig sind und dadurch keine Umweltbeeinträchtigung entsteht.

Gewerbliche Betriebe (z.B. Schlachtbetriebe) und Direktvermarkter müssen alle Schlachtabfälle nachweislich laut Tiermaterialien-Gesetz selbstständig über einen dafür befugten Vertragspartner entsorgen!

Für weitere Auskünfte und Informationen wenden Sie sich an den G.V.U.-Bez. Gänserndorf, 02584 / 8954.



KUMMERECKE:

Wir weisen aus gegebenem Anlass darauf hin, dass **Kraftfahrzeuge ohne polizeiliches Kennzeichen** nicht auf öffentlichem Grund abgestellt werden dürfen! Die Polizei ahndet diese Verwaltungsübertretung mit der entsprechenden Strafverfügung.

Unser **Friedhof** stellt – Gott sei Dank – ein sehr schönes Erscheinungsbild dar, weil auch die Gräber schön geschmückt sind. Leider kommt es manchmal vor, dass mit Autos (!) zu den Gräbern zugefahren wird. Dies gefährdet nicht nur jene Besucher des Friedhofs, die zu Fuß unterwegs sind, sondern birgt auch die Gefahr der Beschädigung von Grabeinfassungen und schließlich des eigenen Fahrzeuges.

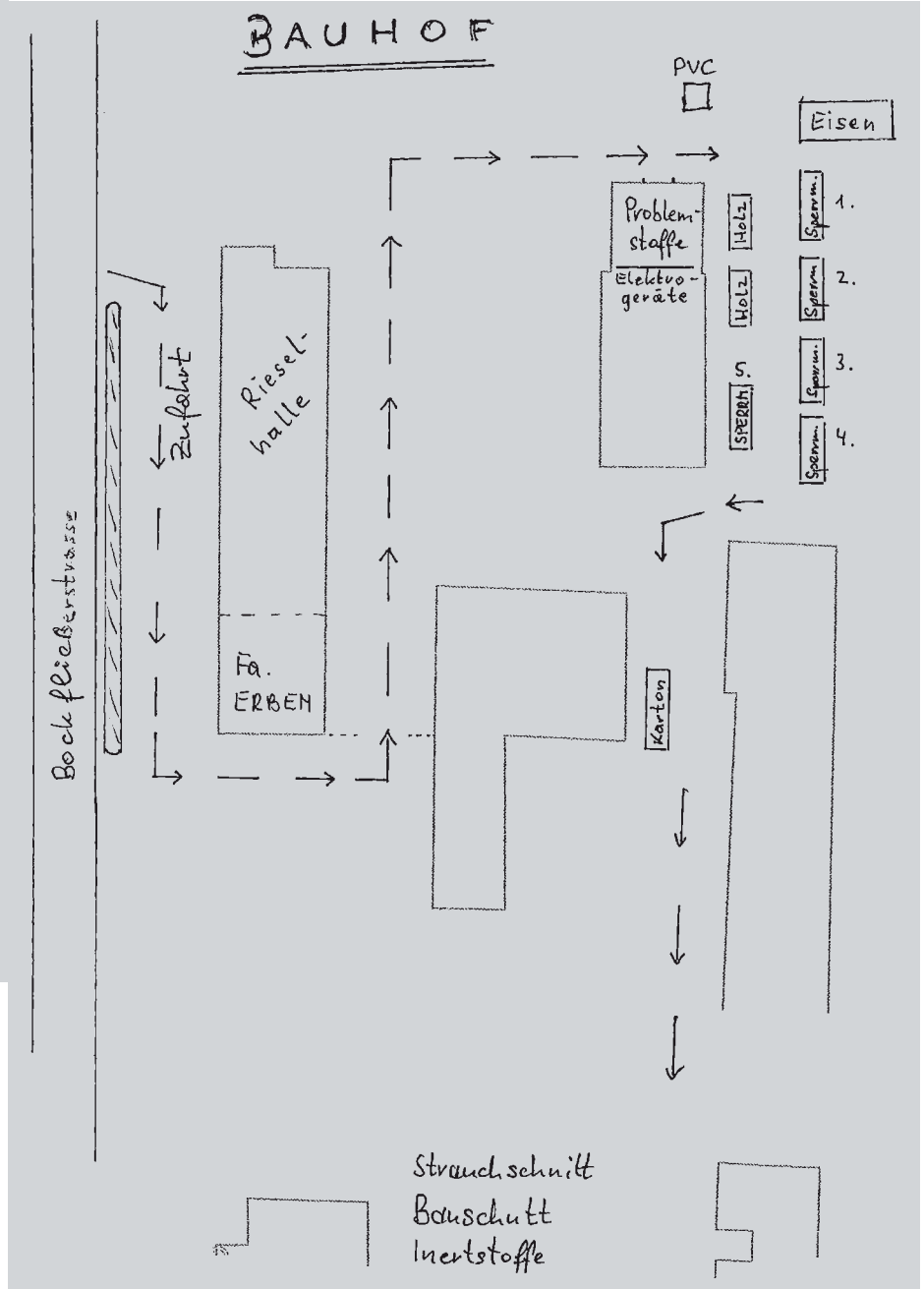
Benützen Sie daher den Parkplatz vor dem Friedhof und stellen Sie dort ihr Fahrzeug ab – herzlichen Dank!

ALTSTOFF-SAMMEL-ZENTRUM

Jeden 1. Samstag im Monat in der Zeit von 8.00 bis 10.00 Uhr (sh. auch Abfuhrplan) besteht am Bauhof die Möglichkeit, Problemstoffe, Sperrmüll, Holz, Alteisen, Kartons, etc. abzugeben.

Wir ersuchen Sie, den Anweisungen des anwesenden Übernahmepersonals unbedingt Folge zu leisten und Fehlablagerungen zu vermeiden.

Diesem Informationsblatt liegt eine Planskizze des Bauhofes bei und wir ersuchen Sie, insbesondere die Anordnung der Container für Holz (2 Stk.) und Sperrmüll (5 Stk.) zu beachten, da hier immer wieder falsch eingeworfen wird.



DANK:

ROCHUSKAPELLE:

Ein Dankeschön

- ↓ der Fa. Thier & Kohlhuber für den Anstrich zum Sonderpreis
- ↓ dem Dorferneuerungsverein, der die Materialkosten (€ 200,-) übernommen hat



- ↓ der Fam. Prager für Betreuung über Jahrzehnte hinweg
- ↓ der Fam. Hartmann, welche die Betreuung jetzt übernommen hat

SCHULE:

Für die Schule wurden 4 Parkbänke für den Außenbereich angeschafft. Für drei davon haben folgende Institute die Kosten für je 1 Bank übernommen:

- ↓ Die Niederösterreichische Versicherung – Dir. Oswald Braun
- ↓ Raiffeisenbank Auersthal,
- ↓ Weinviertler Volksbank – Filiale Auersthal

HERZLICHEN DANK!

KINDERGARTEN:

Frau Anna Weinmann ist mit 1. Juli in den dauernden Ruhestand getreten. Die Gemeinde dankt für ihr langjähriges Engagement zum Wohle unserer Kinder und wünscht für die Zukunft ALLES GUTE.

FRIEDHOF:

Herr Stefan Kurz hat ebenfalls mit 1. Juli die Funktion des Totengräbers zurück gelegt. Er wird aber weiterhin die Begräbnisabwicklung überwachen und auch im Rahmen der Altstoffsammlung und für Botendienste der Gemeinde zur Verfügung stehen. Auch dafür ein herzliches DANKESCHÖN.

Fussball-Trainingscamp

Vom 5. bis zum 09. Juli fand in Auersthal das Fußball-Trainingscamp einer brasilianischen U21-Auswahl mit Kindern aus Auersthal und Umgebung statt.

Das von Jugendleiter Wolfgang Hager initiierte Camp fand bei den 42 teilnehmenden Kindern großen Anklang. Das SAMBOLA FUTEBOL – Projekt fördert die persönliche Entwicklung aller Teilnehmer und die oft sozial schlechter gestellten brasilianischen Spieler erhalten während Ihres Aufenthaltes in Europa Sprachunterricht in Deutsch und Englisch.

Die Trainingseinheiten finden in einer Mischung aus portugiesisch, deutsch und englisch, jedoch meistens durch nonverbale Verständigung statt. Diese spielerische und sehr unterhaltsame Art des Zusammenwirkens wird den

Kindern noch lange im Gedächtnis bleiben.

Im Rahmen des Trainingscamps fand auch ein Spiel gegen die Auersthaler Kampfmannschaft statt, bei dem sich die Spieler aus Brasilien mit 5:0 behaupteten. Im Anschluss an das Match

sorgten die jungen Brasilianer mit Samba Rhythmen nach für ein wenig CopaCabana Flair im Waldstadion.

Aufgrund der tollen Stimmung und der großen Begeisterung der Kinder ist ein Wiedersehen im nächsten Jahr geplant.



Bilder: Projekt „SAMBOLA Futebol - Global„ www.sambola.at

Mitteilung der Freiwilligen Feuerwehr

Liebe Auersthalerinnen und Auersthaler !

Nach Abschluss unserer Spendensammlung für das neue Feuerwehrfahrzeug darf ich Ihnen voll Stolz das Ergebnis mitteilen. Dank Ihnen wurde ein Betrag von € 25.496 erzielt, und ich möchte mich auf diesem Weg für diese großzügige Spende im Namen der Feuerwehr auf das Allerherzlichste bedanken.

Peter Würrer e.h.
FF-Kommandant



Öffnungszeiten und Sprechstunden im Gemeindeamt

Parteienverkehr:

Montag: 8.00 - 11.30 Uhr

Dienstag: 8.00 - 11.30 und 13.30 - 16.30 Uhr

Mittwoch: 8.00 - 11.30 und 13.30 - 18.00 Uhr

Donnerstag: 8.00 - 11.30 Uhr

Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr

Sprechstunden:

Bürgermeister Ing. Erich Hofer: Mittwoch 10.00 – 11.30 und 16.00- 18.00 Uhr

Freitag: gegen tel. Voranmeldung

Vizebürgermeisterin Mag. Michaela Schneider: Dienstag 15.00 – 16.00 Uhr

JUGENDTREFF

Unter der Leitung der Obmänner des Jugendvereines Lukas Marchart und David Aichinger und unter tatkräftiger Hilfe vieler Jugendlicher konnte der Jugendtreff nun fertig gestellt werden.

Ein Dankeschön all jenen, die die Jugendlichen bei der Spendenaktion durch einen Beitrag unterstützt und so zum Gelingen dieses Projektes beigetragen haben.

Die Gemeinde hofft, hiermit den Jugendlichen Räumlichkeiten für ein gutes Miteinander zur Verfügung zu stellen und wünscht „gute Unterhaltung“!



HERZLICHE EINLADUNG

zur offiziellen Eröffnung des
neuen Jugendtreffs in Auersthal

am Freitag, den 23. Juli 2010
um 17.00 Uhr

Wir freuen uns, Ihnen unsere
Räumlichkeiten zu zeigen.

Für einen Imbiss ist gesorgt.

Ihr Jugendverein Auersthal

ÄRZTE-BEREITSCHAFTSDIENST

Juli, August, September 2010

(an Wochenenden und Feiertagen)
In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an:

| Juli 2010 | | | |
|-----------------------|---------------------|-----------------|------------|
| 03./04. | Dr. Leopold HUBER | Matzen | 02289/2276 |
| 10./11. | Dr. Peter KOZLOWSKY | Auersthal | 02288/2701 |
| 17./18. | Dr. Helmut LEGAT | Gr.Schweinbarth | 02289/2577 |
| 24. | Dr. Helmut LEGAT | Gr.Schweinbarth | 02289/2577 |
| 25. | Dr. Manfred ANDERL | Ollersdorf | 02283/2985 |
| 31. | Dr. Peter KOZLOWSKY | Auersthal | 02288/2701 |
| August 2010 | | | |
| 01. | Dr. Peter KOZLOWSKY | Auersthal | 02288/2701 |
| 07./08. | Dr. Manfred ANDERL | Ollersdorf | 02283/2985 |
| 14. | Dr. Leopold HUBER | Matzen | 02289/2276 |
| 15. | Dr. Manfred ANDERL | Ollersdorf | 02283/2985 |
| 21./22. | Dr. Leopold HUBER | Matzen | 02289/2276 |
| 28. | Dr. Peter KOZLOWSKY | Auersthal | 02288/2701 |
| 29. | Dr. Leopold HUBER | Matzen | 02289/2276 |
| September 2010 | | | |
| 04./05. | Dr. Helmut LEGAT | Gr.Schweinbarth | 02289/2577 |
| 11./12. | Dr. Manfred ANDERL | Ollersdorf | 02283/2985 |
| 18. | Dr. Helmut LEGAT | Gr.Schweinbarth | 02289/2577 |
| 19. | Dr. Leopold HUBER | Matzen | 02289/2276 |
| 25./26. | Dr. Peter KOZLOWSKY | Auersthal | 02288/2701 |

Der Bereitschaftsdienst ist ein **Notfallsdienst** und nur in **wirklich dringenden Fällen** zu beanspruchen.

Der Dienst beginnt am Samstag um 7,00- Uhr (vor Feiertagen am Vorabend um 20,00 Uhr) und endet am Montag (nach Feiertagen am nächsten Wochentag) um 7,00 Uhr.

Der „Ärztenachtdienst Gänserndorf Nord“ steht täglich von Montag bis Freitag von 19,00 Uhr abends bis 7,00 Uhr früh zur Verfügung.
 Anmeldungen unter der **Rufnummer 141**